

## DATENSCHUTZBESTIMMUNGEN

Diese Datenschutzbestimmungen (nachstehend „Bestimmungen“ genannt) wurden am 12. August 2022 veröffentlicht und sind seit diesem Tag gültig.

### Datenverantwortlicher und Kontaktinformationen:

Name des Unternehmens:	NNG Software Developing und Commercial Limited Liability Company
Eingetragener Hauptsitz:	Szépvölgyi út 35-37., H-1037 Budapest, Ungarn
Registergericht:	Hauptstädtisches Landgericht Budapest (Fővárosi Törvényszék)
Handelsregisternummer:	01-09-891838
Steuernummer:	13357845-2-44
E-Mail-Adresse:	privacy@nng.com
Support-Seite	<a href="https://www.jaguar.com/market-selector.html">https://www.jaguar.com/market-selector.html</a>

### 1. DEFINITIONEN

Die **Anwendungs-CID** identifiziert die genaue Version der Navigationssoftware nach Gerätemodell, bezüglich Region und Gerätevariante.

Als **Inhalte** werden Karten, Sonderziele (POIs), 3D-Inhalte, Stimmen, Sprachdateien und andere navigationsbezogene Inhalte bezeichnet, die auf Ihr Navigationsgerät geladen und mit Ihrer Software verwendet werden können.

**Datenträger** bedeutet SD-Karte/USB-Stick, oder ein anderer Datenträger, der die Navigationsdaten enthält.

Als **Gerät** wird das Gerät bezeichnet, das Sie für das Surfen, die Registrierung oder Interaktion mit dem Newsletter verwenden (Laptop, Desktop, Tablet, Mobiltelefon oder jedes andere elektronische Gerät).

Als **kostenlose Produkte** werden Updates und Inhalte bezeichnet, auf die der Benutzer im Rahmen der Garantie für aktuellste Karten Anspruch hat.

Als **DSGVO** wird die Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG bezeichnet.

**Garantie für aktuellste Karten** bezeichnet ein einmaliges kostenloses Produkt, das den Benutzer berechtigt, die aktuellsten Kartendaten auf dem Navigationsgerät zu installieren, vorausgesetzt, dass (i) der Benutzer die Garantie für aktuellste Karten innerhalb von 60 Tagen nach dem Datum der ersten Nutzung des Navigationsgeräts (dem Zeitpunkt der ersten GPS-Positionsbestimmung des Navigationssystems) anfordert und (ii) ein Karten-Update zum Zeitpunkt der Anforderung der Garantie für aktuellste Karten durch den Benutzer für NNG verfügbar ist. Darüber hinaus beschränkt sich das im Rahmen der Garantie für aktuellste Karten verfügbare Karten-Update immer auf denselben Abdeckungsbereich und dieselben Funktionen der ursprünglich auf dem Navigationsgerät installierten Karte.

**Navigationsgerät** bezeichnet das in Ihrem Fahrzeug eingebaute Navigationssystem (einschließlich des Datenträgers).

Als **NNG** wird die NNG Software Developing und Commercial Limited Liability Company bezeichnet.

Als **Produkt** werden Updates und Inhalte bezeichnet

**Website** bezeichnet <https://jaguar.welcome.naviextras.com>,  
<https://landrover.welcome.naviextras.com>

Und Unterdomänen.

Als **Software** wird die auf Ihrem Navigationsgerät ausgeführte Navigationssoftware bezeichnet.

Als **Toolbox** wird ein kostenloses Software-Tool für PC und MacOS bezeichnet, das verwendet wird, um von den NNG-Servern Updates und Produkte herunterzuladen und diese auf das Navigationsgerät zu laden. Der Markenname der Toolbox lautet: Map Updater (Kartenaktualisierungsroutine) von InControl Touch

Als **Updates** werden von Ihrem Navigationsgerätehersteller bzw. dem Softwareentwickler zur Verfügung gestellte Inhalts- und Softwareaktualisierungen bezeichnet, die zusätzliche Funktionen bzw. neue Versionen von Inhalten bereitstellen oder bekannte Softwareprobleme beheben.

Als **Benutzer** oder **Sie** wird ein registrierter Benutzer der Website und der Toolbox bezeichnet.

Als **Benutzeraktivität** werden die Standort- und Verhaltensdaten (z. B. Sprachauswahl, in den Warenkorb des Benutzers gelegte Produkte), der Browserverlauf und die Nutzungsmuster (z. B. Anmeldehäufigkeit/-muster zum Ermitteln eines Betrugs) bezeichnet.

**FIN** (Fahrzeugidentifikationsnummer) bezeichnet die eindeutige Seriennummer des Fahrzeugs.

## 2. DATENSCHUTZBESTIMMUNGEN

### 2.1. Zweck dieses Dokuments

In den vorliegenden Bestimmungen werden die Bedingungen festgelegt, welche die Art und Weise regeln, wie Ihre (als betroffene Person) personenbezogenen Daten verarbeitet werden. Bitte lesen Sie diese Bedingungen aufmerksam durch!

### 2.2. Verfügbarkeit und Aktualisierung dieses Dokuments

NNG behält sich das Recht vor, dieses Dokument jederzeit einseitig zu ändern. Wir empfehlen, die Website und die Toolbox von Zeit zu Zeit zu besuchen, um die neuesten Informationen einzuholen. Zusätzlich werden Sie jedoch informiert, wenn die vorliegenden Bestimmungen wesentliche Änderungen erfahren (d. h. im Hinblick auf die Rechtsgrundlage der Verarbeitung, den Umfang der verarbeiteten Daten oder die Person des Datenverarbeiters).

### 2.3. Datenverantwortlicher

2.3.1. Die Verarbeitung der in dieser Richtlinie angegebenen Daten erfolgt durch NNG.

Die bereitgestellten Daten sind für folgende Personen zugänglich:

- Mitarbeiter und Führungskräfte von NNG, die mit der Datenerfassung und -verarbeitung zu tun haben;
- IT-Experten, die im Rahmen ihrer Funktion bei NNG bei der Erfüllung ihrer Aufgaben in Verbindung mit dem Zweck dieser Bestimmungen verschiedene IT-Aufgaben im Zusammenhang mit dem Betrieb und der Instandhaltung des Computersystems von NNG erledigen.

## **2.4. Datenverarbeitung**

2.4.1. *Verarbeitung von Daten zur Registrierung und/oder Nutzung der Toolbox und Kauf des Produkts*

2.4.1.1. *Zweck der Datenverarbeitung*

- a. Verwaltung der Registrierung und Pflege des Benutzerkontos.

Wenn der Nutzer sein Navigationsgerät mit den von NNG angebotenen Produkten aktualisieren möchte, muss er die Toolbox herunterladen und sich in der Toolbox registrieren. Bitte beachten Sie, dass mit der Registrierung ein Benutzerkonto angelegt wird. Die Pflege des Benutzerkontos schließt weiterhin die Erfüllung der Pflichten von NNG in Verbindung mit Ihren in Abschnitt 2.7 genannten Rechten ein, ist aber nicht darauf beschränkt.

- b. Zurverfügungstellung von Updates

Der Update-Vorgang läuft wie folgt ab: Der Benutzer muss die Daten des Navigationsgeräts manuell mit einem Datenträger synchronisieren. Der Datenträger enthält auf diese Weise alle Informationen, die zur Durchführung eines Updates notwendig sind. Der Benutzer steckt den Datenträger in einen PC und öffnet die Toolbox-Anwendung. Durch Verwendung der Toolbox werden die in Abschnitt 2.4.1.2 b) genannten Informationen von der Toolbox auf den NNG-Server übertragen.

- c. Versenden von Systembenachrichtigungen

NNG versendet Systembenachrichtigungen im Zusammenhang mit technischen Problemen bezüglich und während des Zugriffs auf Produkte, einschließlich, aber nicht beschränkt auf technische Probleme während des Herunterladens der Inhalte, Benachrichtigungen im Zusammenhang mit der

Veröffentlichung einer neuen Toolbox, Benachrichtigungen im Zusammenhang mit Änderungen der Richtlinie.

d. Zahlung und Rechnungsstellung

Entscheidet sich ein Benutzer für den Kauf eines Produkts, verarbeitet NNG die für die Zahlung und Rechnungsstellung erforderlichen Daten.

2.4.1.2. *Umfang der im Zuge der Registrierung bei der Toolbox und/oder Nutzung derselben verarbeiteten personenbezogenen Daten des Benutzers:*

a) Die folgenden Informationen werden im Zusammenhang mit der Registrierung des Benutzers und im Zusammenhang mit den heruntergeladenen Produkten über das Benutzerkonto verarbeitet:

- Verarbeitete Informationen im Zusammenhang mit der Registrierung/dem Kauf:
- Name des Benutzers;
- E-Mail-Adresse des Benutzers;
- Das verschlüsselte, nicht dechiffrierte Passwort des Benutzers;
- Adresse des Benutzers/Rechnungsadresse;
- Land des ständigen Wohnsitzes oder vorübergehenden Aufenthalts;
- Benutzeraktivität;
- Aktivierter Guthaben-Code oder Treuegutschein-Code;
- Einkaufs-/Aktualisierungsverlauf
- Newsletter abonniert (ja/nein)

b) Folgende Informationen werden bei der Erkennung des Navigationsgeräts verarbeitet:

- Marke und Modell zur Identifizierung des Navigationsgeräts;
- SWID (eine ID, die mittels Einweg-Hashfunktion aus der Fahrzeugidentifikationsnummer generiert wird);
- Softwareversion;
- Datum der ersten Benutzung (Zeitpunkt der ersten GPS-Positionsbestimmung durch das Navigationsgerät);
- Anwendungs-CID
- Erstes Anmeldedatum bei der Toolbox
- FIN
- Navigationsgerätcodes;
- Navigationsgeräte-ID (eindeutige Kennung des Navigationshauptgeräts);
- Gerätekanal.

- IP-Adresse des Geräts;
  - Betriebssystem und Betriebssystem-Version des Geräts.
- c) Die folgenden Informationen werden im Zusammenhang mit der Zahlung und Rechnungsstellung verarbeitet:
- Name des Benutzers;
  - Adresse des Benutzers/Rechnungsadresse;
  - Transaktions-/Zahlungsdetails (IP-Adresse, Name des Karteninhabers, Land des Kartenausstellers)
  - Kauf-/Aktualisierungshistorie (z. B. Transaktionsdatum, Transaktions-ID, verkaufspaketbezogene Informationen).
  - Elektronische Rechnung

#### 2.4.1.3. *Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung*

Die Daten werden in Übereinstimmung mit der DSGVO und allen maßgeblichen örtlichen Gesetzen verarbeitet.

Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung ist die Erfüllung des Vertrags gemäß Punkt b) des Artikels 6 (1) der DSGVO.

Während der Garantie für aktuellste Karten oder durch Einlösung eines Guthaben-Codes oder vom Hersteller des Navigationsgeräts bzw. seines Händlers erhaltenen Treuegutscheins stellt NNG Ihnen als beauftragten Dienstleister des Navigationsgeräteherstellers (kostenlose) Produkte zur Verfügung und verarbeitet Ihre Daten, damit Sie auf die (kostenlosen) Produkte zugreifen und diese herunterladen können.

Sie können Produkte für Ihr Navigationsgerät direkt von NNG kaufen oder Gutschein-Codes bzw. Treuegutscheine erhalten, und NNG verarbeitet Ihre Daten, um einen solchen Kaufvertrag abzuschließen und diesen Vertrag auszuführen sowie Ihr Konto zu verwalten, wie z. B. den Verlauf Ihres Navigationsgeräts.

Im Zusammenhang mit der zahlungs- und rechnungsbezogenen Verarbeitung ist die Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung die Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c der Datenschutz-Grundverordnung und den geltenden ungarischen Rechtsvorschriften.

#### 2.4.1.4. *Dauer der Datenverarbeitung*

Ihre personenbezogenen Daten werden für den Zeitraum gespeichert, in dem Produkte, die sich auf Ihr Navigationsgerät beziehen, verfügbar sind und von NNG unterstützt werden, oder bis Sie Ihr Konto kündigen, je nachdem, was früher eintritt.

Ungeachtet dessen hat NNG die Sie betreffenden personenbezogenen Daten unverzüglich zu löschen, wenn Sie deren Löschung ausdrücklich verlangen und kein gültiger Rechtsgrund für die Datenverarbeitung besteht.

Die Rechnungen und alle Daten, die nach ungarischem Recht auf den Rechnungen anzugeben sind (derzeit Name, Adresse und gekaufte Artikel), werden für die in den geltenden ungarischen Gesetzen festgelegte Mindestdauer (derzeit 8 Jahre) aufbewahrt.

#### *2.4.2. Verarbeitung von Daten, die vom Benutzer zur Verfügung gestellt wurden, um den Newsletter zu erhalten*

##### *2.4.2.1. Zweck der Datenverarbeitung*

Der Benutzer kann den Newsletter von NNG auf der Website oder in der Toolbox abonnieren, indem er das entsprechende Kästchen aktiviert.

NNG versendet Newsletter, um den Benutzer über neue Produkte (z. B. verfügbare Updates zu Inhalten) und Werbeaktionen oder andere Marketingaktivitäten zu informieren. Um Ihnen personalisierte Newsletter zur Verfügung zu stellen, die für Sie und Ihr(e) registriertes/-en Navigationsgerät(e) relevant sind, und um Ihr Benutzererlebnis und Ihre Zufriedenheit zu optimieren, bindet NNG salesforce.com EMEA Limited als Datenverarbeiter zur Einholung von Informationen über Ihr Gerät und die geografische Region, in der sich Ihr Gerät befindet, ein.

Bitte beachten Sie, dass NNG berechtigt ist, die Zusendung von Newsletter jederzeit ohne Vorankündigung oder weitere Haftung oder wie immer geartete Verpflichtung einzustellen.

##### *2.4.2.2. Umfang der verarbeiteten personenbezogenen Daten des Benutzers*

Datenverarbeitung im Zusammenhang mit dem Abonnement der Newsletter:

- Name des Benutzers;
- E-Mail-Adresse des Benutzers;
- Sprache des Benutzers
- Land des Benutzers
- Kanal-ID
- Benutzerbezogene Codes

##### *2.4.2.3. Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung*

Die Daten werden in Übereinstimmung mit der DSGVO und allen maßgeblichen örtlichen Gesetzen verarbeitet.

Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung sind

- die gemäß Punkt a) des Artikels 6 (1) der DSGVO gegebene ausdrückliche Einwilligung des Benutzers und
- die Abschnitte 6 (1) und (2) der ungarischen Verordnung XLVIII von 2008 über die grundlegenden Bedingungen und bestimmte Beschränkungen der kommerziellen Werbetätigkeit.

#### 2.4.2.4. *Dauer der Datenverarbeitung und des Abonnements der Newsletter*

2.4.2.4.1. Ihre personenbezogenen Daten werden für den Zeitraum aufbewahrt, in dem ein mit Ihrem Navigationsgerät verbundenes Produkt verfügbar ist und von NNG unterstützt wird, oder bis Sie den Newsletter abbestellen oder Ihr Konto löschen, je nachdem, was früher eintritt.

2.4.2.4.2. Der Benutzer kann seine Zustimmung jederzeit wie folgt widerrufen:

- Durch Befolgen der Anweisungen im Newsletter. Klicken Sie auf den Abmeldelink am Ende des Newsletters.
- Durch Anmelden bei Ihrem Benutzerkonto per Toolbox, wo Sie das entsprechende Kontrollkästchen deaktivieren können.
- Indem Sie uns über eine der oben in der Richtlinie angegebenen Kontaktdaten von NNG kontaktieren.

2.4.2.4.3. Beachten Sie bitte, dass durch das Abbestellen des Newsletters die Rechtmäßigkeit der Datenverarbeitung, die auf der Grundlage Ihrer Einwilligung vor der Zurücknahme stattgefunden hat, nicht beeinträchtigt wird, und dass das Abbestellen des Newsletters nicht mit der Löschung Ihres Kontos gleichzusetzen ist (siehe Abschnitt 2.7.6). Bitte beachten Sie, dass Systembenachrichtigungen, die gemäß Abschnitt 2.4.1.1 c. versandt werden, nicht mit Newsletter gleichzusetzen sind, so dass die Abmeldung von Newsletter die Rechtmäßigkeit des Versands von Systembenachrichtigungen nicht beeinträchtigt.

#### 2.4.3. *Datenwissenschaft*

##### 2.4.3.1. *Zweck der Datenverarbeitung*

Von Zeit zu Zeit können NNG oder seine Unterauftragnehmer (Datenverarbeiter) die im Rahmen dieser Richtlinie gesammelten und verarbeiteten Daten analysieren, verarbeiten und modellieren und die Ergebnisse interpretieren, um umsetzbare Pläne für NNG zu erstellen (z. B. wie IP-Piraterie-Probleme erkannt und gelöst werden können, Datenbankprüfung usw.).

2.4.3.2. *Zweck der verarbeiteten Daten*

Die Daten sind in Abschnitt 2.4 aufgeführt.

2.4.3.3. *Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung*

Die Daten werden in Übereinstimmung mit der DSGVO und allen maßgeblichen örtlichen Gesetzen verarbeitet.

Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung ist das legitime Interesse gemäß Punkt f) des Artikels 6 (1) der DSGVO.

2.4.3.4. *Dauer der Datenverarbeitung*

Ihre personenbezogenen Daten werden für den Zeitraum gespeichert, in dem Produkte, die sich auf Ihr Navigationsgerät beziehen, verfügbar sind und von NNG unterstützt werden, oder bis Sie Ihr Konto kündigen, je nachdem, was früher eintritt.

Ungeachtet dessen hat NNG die Sie betreffenden personenbezogenen Daten unverzüglich zu löschen, wenn Sie deren Löschung ausdrücklich verlangen und kein gültiger Rechtsgrund für die Datenverarbeitung besteht.

**2.5. Datenverarbeiter**

*2.5.1. Datenverarbeitung im Zusammenhang mit der Durchsetzung der in Abschnitt 2.7 spezifizierten Rechte des Benutzers*

Damit Sie Ihre Rechte als betroffene Person nach Abschnitt 2.7 durchsetzen können, arbeitet NNG mit den folgenden Datenverarbeitern zusammen:

2.5.1.1. Salesforce.com

Name:	salesforce.com EMEA Limited
Adresse:	Floor 26 Salesforce Tower, 110 Bishopsgate EC2N 4AY London, Großbritannien
Website:	<a href="https://www.salesforce.com">https://www.salesforce.com</a>



Kontaktmöglichkeit:	<a href="https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp">https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp</a>
---------------------	---

Salesforce.com stellt NNG ein Online-System zur Verfügung, über das NNG den Eingang Ihrer über die Support-Seite von NNG gesendeten Anfragen verwalten kann.

#### 2.5.1.2. United Call Centers

Name:	UNITED CALL CENTERS Tanácsadó Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
Adresse:	Kis-Hunyad utca 9. II floor, H-3525 Miskolc, Ungarn
Website:	<a href="https://unitedcallcenters.hu/">https://unitedcallcenters.hu/</a>
Kontaktmöglichkeit:	<a href="https://unitedcallcenters.hu/#project-footer">https://unitedcallcenters.hu/#project-footer</a>

United Call Centers bietet den Endbenutzern von NNG einen mehrsprachigen First-Level-Support in den Bereichen Kundenbetreuung und technischer Support.

United Call Centers hat Zugriff auf die personenbezogenen Daten, die von den Benutzern bei der Registrierung angegeben wurden (z. B. Name, E-Mail-Adresse, Land) und/oder die während der Updates und während der Kommunikation zwischen dem Benutzer und NNG in dem von Salesforce.com bereitgestellten System automatisch generiert wurden, um die Rechte der betroffenen Person durchzusetzen.

United Call Centers speichert keine den Benutzer betreffenden personenbezogenen Daten auf seinen eigenen Servern.

#### 2.5.2. Datenverarbeitung im Zusammenhang mit dem Versenden des Newsletters

2.5.2.1. Um den Newsletter an die Benutzer zu versenden, arbeitet NNG mit Salesforce.com als Datenverarbeiter zusammen, der E-Mail-Marketing-Dienstleistungen erbringt.

Name:	salesforce.com EMEA Limited
Adresse:	Floor 26 Salesforce Tower, 110 Bishopsgate EC2N 4AY London, Großbritannien
Website:	<a href="https://www.salesforce.com">https://www.salesforce.com</a>
Kontaktmöglichkeit:	<a href="https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp">https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp</a>

Der Datenverarbeiter stellt NNG ein Online-System zur Verfügung, über das NNG die Versendung des Newsletters an die Benutzer vornehmen kann.

2.5.2.2. Das System wird zur Verbesserung des Benutzererlebnisses für folgende Zwecke genutzt:

- Speichern der personenbezogenen Daten des Benutzers;
- Senden von E-Mails an den Benutzer;
- Analysieren der Interaktion des Benutzers mit der zugestellten E-Mail (insbesondere, ob die E-Mail geöffnet wurde, wie oft der Adressat sie angeklickt hat, ob der Adressat die ganze E-Mail gelesen hat);
- Analysieren der Bounce Rate (z. B. Fälle, in denen die E-Mail-Adresse ungültig ist oder die E-Mail als Spam klassifiziert wird);
- Sammeln von Daten über das registrierte Gerät des Benutzers und seine Ortung (Betriebssystem und Betriebssystem-Version des Geräts; Typ und Version des E-Mail-Clients des Benutzers; Gerätetyp (einschließlich Gerätehersteller, ob es ein Telefon ist oder nicht, Bildschirmauflösung); IP-Adresse und Ortungsdaten (d. h. Informationen zum Land/zur Region)).

2.5.2.3. Die in Abschnitt 2.4.2.2 aufgeführten Benutzerdaten werden sowohl im oben erwähnten Online-System als auch auf dem Server von NNG gespeichert.

2.5.3. *Datenverarbeitung im Zusammenhang mit (i) der Bereitstellung der Produkte für den Benutzer, (ii) der Durchsetzung der Rechte des Benutzers, die in Abschnitt 2.7 angegeben wurden.*

Damit NNG Ihnen die oben genannten Dienste zur Verfügung stellen kann, nutzt NNG Cloud-Computing-Dienste, die von Microsoft Azure bereitgestellt werden.

Name:	Microsoft Ireland Operations, Ltd.
Adresse:	Carmenhall Road Sandyford, Dublin 18, Irland
Website:	<a href="https://azure.microsoft.com/hu-hu/">https://azure.microsoft.com/hu-hu/</a>
Kontaktmöglichkeit:	<a href="https://azure.microsoft.com/hu-hu/overview/sales-number/">https://azure.microsoft.com/hu-hu/overview/sales-number/</a>

Microsoft hat Zugriff auf alle in den vorliegenden Bestimmungen aufgeführten personenbezogenen Daten der Benutzer.

2.5.4. *Datenverarbeitung im Zusammenhang mit der Datenwissenschaft*

Von Zeit zu Zeit kann NNG auf Projektbasis dritte Datenverarbeiter mit der Durchführung datenwissenschaftlicher Aufgaben beauftragen. In diesem Fall hat der dritte Datenwissenschaftler Zugang zu den in Abschnitt 2.4 genannten Daten, um die von NNG festgelegten Aufgaben zu erfüllen.

### 2.5.5. Datenverarbeitung im Zusammenhang mit der Rechnungsstellung

NNG beauftragt die folgenden externen Datenverarbeiter mit der Erbringung von Abrechnungsdienstleistungen (z. B. Speicherung und Erstellung von Rechnungen). Der Anbieter speichert und verarbeitet folgende Daten: Name und Adresse des Nutzers, bestellte Artikel und die Rechnung, um Rechnungen zu erstellen und zu speichern.

Gemäß den geltenden ungarischen Rechtsvorschriften übermittelt der Anbieter die Rechnungen (zusammen mit den auf den Rechnungen vorhandenen Daten) automatisch an die ungarische Steuerbehörde.

Name:	Billingo Technologies Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Adresse:	1133 Budapest, Árbóc utca 6
Website:	<a href="http://www.bilingo.hu">www.bilingo.hu</a>
Kontaktmöglichkeit:	<a href="https://www.bilingo.hu/kapcsolat">https://www.bilingo.hu/kapcsolat</a>

### 2.5.6. Datenverarbeitung im Zusammenhang mit dem Betrieb des Online-Systems von salesforce.com

NNG beauftragt die folgenden externen Datenverarbeiter mit der Erbringung von IT-Dienstleistungen. Der Anbieter entwickelt, betreibt und pflegt das Online-System von salesforce.com. Der Anbieter hat Zugriff auf alle Daten, die im Online-System von salesforce.com gespeichert sind.

Name:	Attention CRM Consulting Kft.
Adresse:	1075 Budapest, Madách Imre út 13-14. T. ép. 4. em.
Website:	<a href="https://attentioncrm.com/">https://attentioncrm.com/</a>
Kontaktmöglichkeit:	<a href="https://attentioncrm.com/about-us/">https://attentioncrm.com/about-us/</a>

## 2.6. Datensicherheit

2.6.1. NNG beachtet alle geltenden Regelungen hinsichtlich der Sicherheit personenbezogener Daten. NNG und seine autorisierten Datenverarbeiter setzen daher geeignete technische und organisatorische Mittel zum Schutz der personenbezogenen Daten ein und stellen angemessene Verfahrensregeln zur Durchsetzung der Vorschriften der DSGVO bezüglich Vertraulichkeit und Sicherheit der Datenverarbeitung auf.

## 2.7. Rechte und Rechtsmittel

2.7.1. Sämtliche personenbezogenen Informationen, die Sie NNG zur Verfügung stellen, müssen in jeder Hinsicht wahr, vollständig und exakt sein. Sie können Ihre

personenbezogenen Daten jederzeit ändern, indem Sie sich über die Toolbox bei Ihrem Benutzerkonto anmelden.

2.7.2. Sie sind berechtigt, die folgenden Rechte im Hinblick auf die Datenverarbeitungsaktivitäten von NNG auszuüben:

- Anfordern von Informationen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten;
- Sie dürfen verlangen, dass die Datenübertragbarkeit möglich ist.
- Verlangen der Richtigstellung Ihrer personenbezogenen Daten;
- Verlangen der Löschung Ihrer personenbezogenen Daten oder der Einschränkung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten;
- Widersprechen der Datenverarbeitung durch NNG.

Für weitere Informationen zu Ihren oben genannten Rechten lesen Sie bitte die folgenden Abschnitte.

Falls Sie eines Ihrer oben genannten Rechte ausüben möchten, wenden Sie sich bitte an uns, indem Sie eine der oben in der Richtlinie angegebenen Kontaktinformationen von NNG verwenden.

2.7.3. Sie sind berechtigt, Informationen über die Sie betreffenden Daten und deren von NNG vorgenommene Verarbeitung zu verlangen, insbesondere darüber, welche der Sie betreffenden personenbezogenen Daten gespeichert werden; die Quellen, von denen sie stammen; den Zweck, die Gründe und die Dauer der Verarbeitung; ob Ihre personenbezogenen Daten für andere Personen zugänglich gemacht werden, die Rechtsgrundlage und die Empfänger sowie über etwaige sicherheitsrelevante Datenschutzvorfälle im Zusammenhang mit den Sie betreffenden personenbezogenen Daten. NNG stellt die Informationen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten innerhalb von 1 Monat nach Erhalt der Anfrage in Schriftform zur Verfügung. Sie können außerdem die Richtigstellung Ihrer personenbezogenen Daten verlangen.

2.7.4. Sie sind berechtigt, unter den in Artikel 20 der DSGVO festgelegten Bedingungen eine strukturierte, allgemein gebräuchliche, maschinenlesbare, formatierte Kopie Ihrer von NNG verarbeiteten personenbezogenen Daten zu verlangen.

Sie haben das Recht, Ihre personenbezogenen Daten an einen anderen Controller zu übermitteln oder zu verlangen, dass NNG, soweit dies technisch durchführbar ist, Ihre personenbezogenen Daten direkt an einen anderen Controller übermittelt, wie in Artikel 20 der DSGVO angegeben.

2.7.5. Wenn Ihre personenbezogenen Daten unrichtig sind, können Sie von NNG ihre Richtigstellung verlangen, sofern NNG über die korrekten Daten verfügt.

2.7.6. Ihre personenbezogenen Daten werden auf Ihr Verlangen in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen gelöscht. NNG löscht alle gespeicherten personenbezogenen Daten in Übereinstimmung mit den vorliegenden Bestimmungen, indem das

Unternehmen Ihre personenbezogenen Daten dadurch, dass sie auf dauerhafte und irreversible Weise anonymisiert werden, pseudonymisiert.

Wir möchten darauf hinweisen, dass Ihre Daten nicht gelöscht werden, wenn ihre Verarbeitung gesetzlich vorgeschrieben ist oder wenn gemäß anwendbarem Recht andere Ausnahmen gelten.

2.7.7. Sie haben das Recht, in folgenden Fällen eine Beschränkung der Verarbeitung durch NNG zu erwirken:

- a) Wenn Sie glauben, dass die Sie betreffenden personenbezogenen Daten unrichtig sind, für einen Zeitraum, der NNG die Möglichkeit gibt, die Richtigkeit Ihrer personenbezogenen Daten zu überprüfen;
- b) wenn die Verarbeitung unrechtmäßig ist und Sie die Löschung Ihrer personenbezogenen Daten ablehnen, sind Sie berechtigt, stattdessen die Beschränkung ihrer Verwendung zu verlangen;
- c) wenn NNG Ihre personenbezogenen Daten nicht mehr zum Zweck der Verarbeitung benötigt, es für Sie aber erforderlich ist, dass NNG die Verarbeitung fortsetzt, damit Sie Ihre Rechtsansprüche nachweisen, ausüben oder wahren können;
- d) wenn Sie der Verarbeitung widersprochen haben, so lange, bis überprüft wurde, ob die rechtmäßigen Gründe von NNG Vorrang vor den Ihren haben.

2.7.8. Sie haben jederzeit das Recht, unter bestimmten Bedingungen gemäß den geltenden Gesetzen der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu widersprechen, wobei Sie gesondert der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu Direktvermarktungszwecken widersprechen können. Im diesem Fall wird NNG Ihre personenbezogenen Daten nicht länger verarbeiten, außer NNG zeigt zwingende rechtmäßige Gründe für die Verarbeitung auf, welche Vorrang vor Ihren Interessen, Rechten und Freiheiten im Zusammenhang mit dem Datenschutz haben, oder wenn die Verarbeitung für den Nachweis, die Ausübung oder die Wahrung von Rechtsansprüchen erforderlich ist.

2.7.9. Sie können eine Beschwerde bezüglich der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten bei der Nationalen Behörde für Datenschutz und Informationsfreiheit einreichen (Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság – „NAIH“; Adresse: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9–11; Postanschrift: 1363 Budapest, Pf.: 9.; Tel.: +36-1-391-1400; Telefax: +36-1-391-1410; E-Mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)) oder bei der Datenschutzbehörde Ihres Heimat- oder Wohnsitzlandes.

2.7.10. Wenn Ihre Rechte verletzt werden, können Sie sich unabhängig von der Einreichung einer Beschwerde bei der NAIH gemäß den in der DSGVO dargelegten Vorschriften an ein Gericht wenden. Nach Ihrer Entscheidung kann das Verfahren in jenem Gericht eingeleitet werden, in dessen Zuständigkeitsbereich Sie wohnhaft sind oder eine

vorübergehende Adresse haben. Vor der Einleitung eines Gerichtsverfahrens kann es sinnvoll sein, die Beschwerde mit NNG zu besprechen.

2.7.11. Ihre genauen Rechte und Rechtsmittel sind in den Unterabschnitten 15–21 der DSGVO festgelegt.

## **2.8. Kontaktaufnahme mit NNG**

Ihre Meinung ist uns wichtig. Wenn Sie Anmerkungen oder Fragen haben oder weitere Informationen über die Datenverarbeitung bei NNG erhalten möchten, wenden Sie sich bitte an eine der oben in der Richtlinie genannten Kontaktadressen von NNG. Wir werden die uns übermittelten Informationen vertraulich behandeln. Ein Kundenbetreuer wird sich innerhalb einer angemessenen Frist bei Ihnen melden.

Der Datenschutzbeauftragte (DSB) von NNG kann unter der E-Mail-Adresse [DPO@nng.com](mailto:DPO@nng.com) kontaktiert werden.